SC88B* series

Vacuum Cleaner
user manual

Planet First 100 % Recycled Paper

This manual is made with 100 % recycled paper.

* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
* For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

SAFETY INFORMATION

WARNING • Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

WARNING • Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a risk of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

WARNING This vacuum cleaner is designed for domestic household use only. Do not use this vacuum cleaner to clear building waste or debris. Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed as this could cause damage to the internal components and void your warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, you should always follow these basic precautions:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR CANISTER VACCUM

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave the appliance unattended when it is plugged in. Unplug from the outlet when not in use and before servicing.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow the vacuum to be used as a toy. Pay close attention when the vacuum is used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with a damaged cord or plug. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, bring it to a service center.
6. Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle the plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of your body away from openings and moving parts.
11. Turn off all controls before unplugging.
12. Use extra care when cleaning on stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
14. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
15. Do not use without the dirt cup and/or filters in place.
16. Do not use the vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic materials.
17. Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
18. Hold the plug when rewinding onto the cord reel. Do not allow the plug to whip when rewinding.

contents

ASSEMBLING THE VACUUM
05

05 Assembling the vacuum

ASSEMBLING THE VACUUM
06

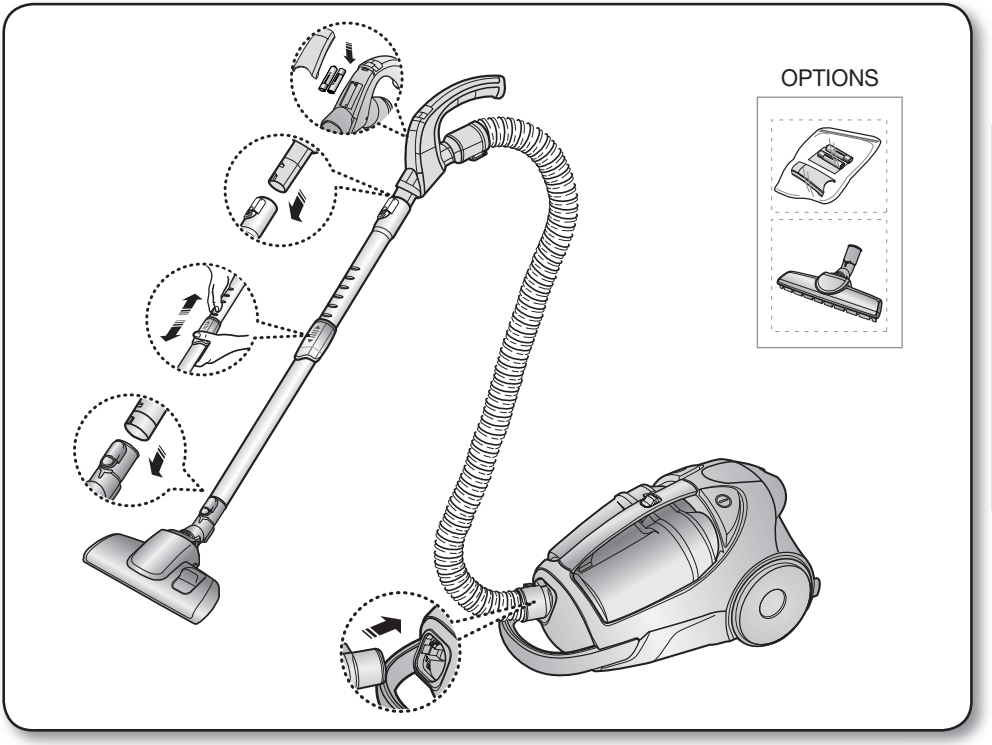
06 Power cord
06 On/Off switch
07 Power control

MAINTAINING THE TOOLS AND FILTERS
08

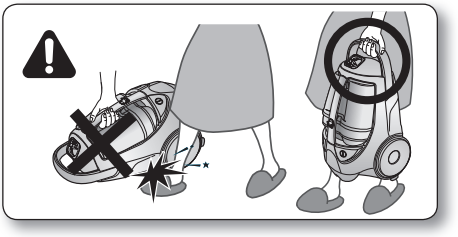
08 Using accessories
09 Maintaining floor tools
10 Emptying the dust bin
11 Cleaning the dust pack
13 Cleaning the outlet filter
13 Changing the battery

TROUBLESHOOTING
14

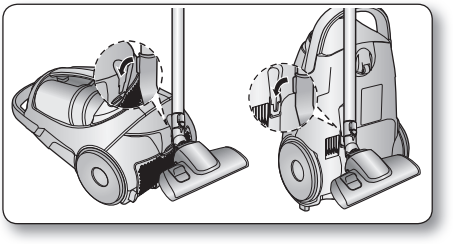
assembling the vacuum



- Please do not push the button of the dust bin handle when carrying the machine. (See page 10 for exact location.)

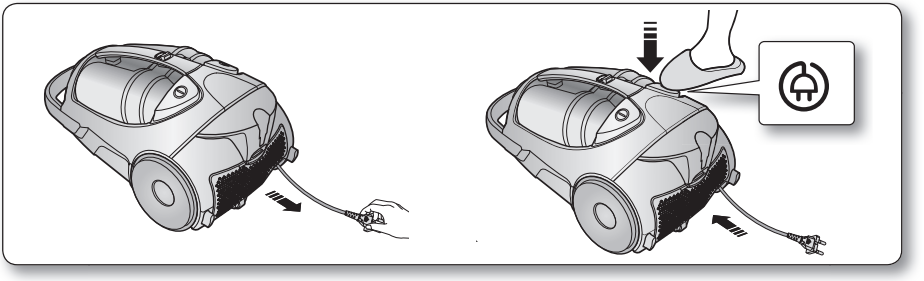


- When storing, park the floor nozzle.



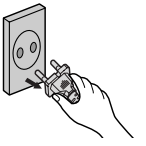
operating the vacuum

POWER CORD

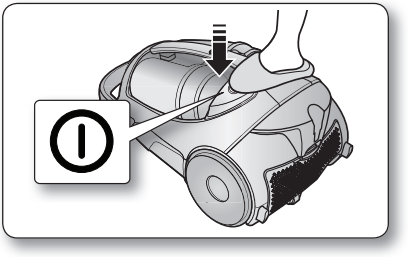


CAUTION

- When removing the plug from an electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



ON/OFF SWITCH



POWER CONTROL

INFRARED REMOTE-CONTROL

- HOSE

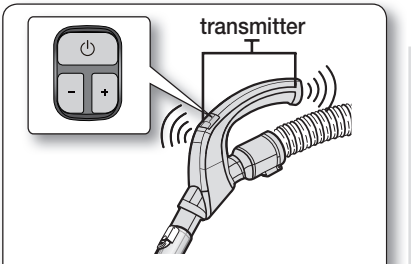
1. Vacuum cleaner ON/OFF(⏻)

Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.

2. Vacuum cleaner (+, -)

Press the (+) button to operate the vacuum at high suction power. Press the (-) button to operate the vacuum at low suction power.

★ Don't cover the handle transmitter when you use a handle control button.

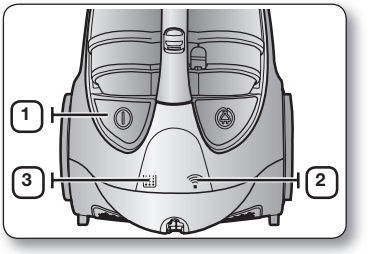


Handle Control
The cleaner is controlled by infrared signals.

- BODY

Press the power ON/OFF button repeatedly to start and to stop the vacuum cleaner.
(OFF → ON → OFF)

★ If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the ON/OFF button on the body of the machine.



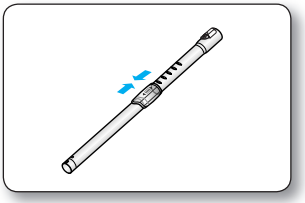
1 ⏻	The ON/OFF button operates the vacuum cleanner or stops it.
2	The INFRARED light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.
3	The filter light is illuminated when the dust pack requires checking or emptying. An audio signal will also sound.

maintaining the tools and filters

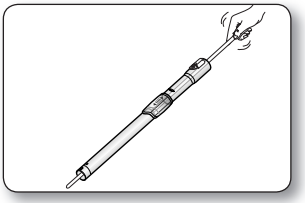
USING ACCESSORIES

PIPE

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

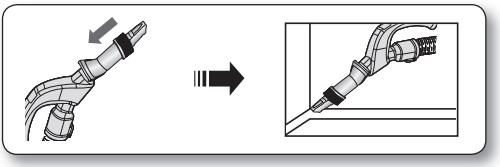


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

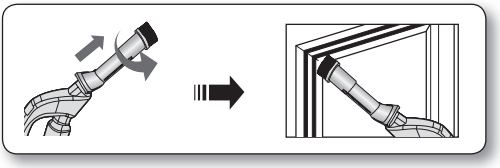


ACCESSORIES (OPTIONAL)

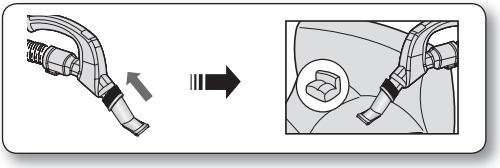
- Push the accessory onto the end of the hose handle.



- Pull out and turn the dusting brush to clean delicate areas.

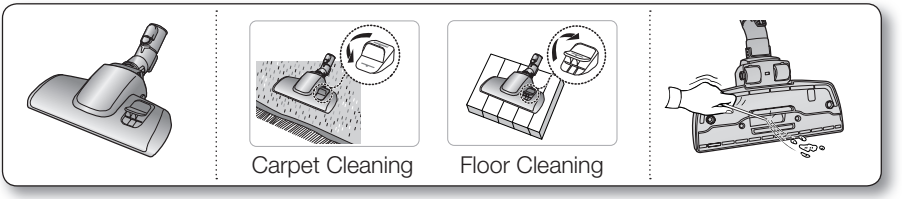


- To use the upholstery tool, push the accessory onto the end of the hose handle.



MAINTAINING FLOOR TOOLS

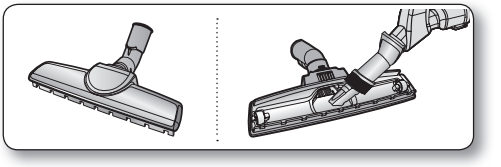
2-STEP BRUSH (OPTION)



- Adjust the inlet lever according to the floor surface.
- Remove waste matter completely from the inlet if the inlet is blocked.

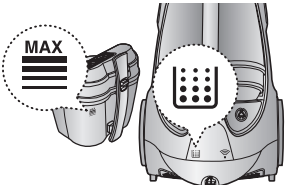
PARQUET MASTER BRUSH (OPTIONAL)

- Vacuums dust in a wide area at once.
- Remove waste matter completely from the inlet if the inlet is blocked.



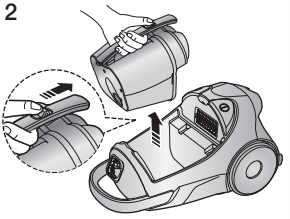
EMPTYING THE DUST BIN

1



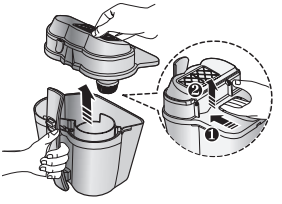
Once dust reaches the dust full mark, empty the dust bin.

2



To remove the dust bin, push the button on the dust bin handle. Then, lift the dust bin out.

3

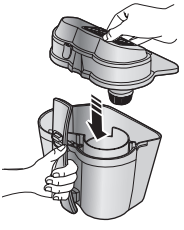


Separate the dust bin cover.

4

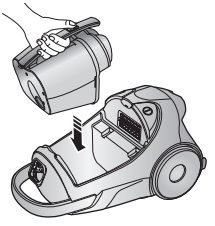
Throw the dust in the bin away.

5



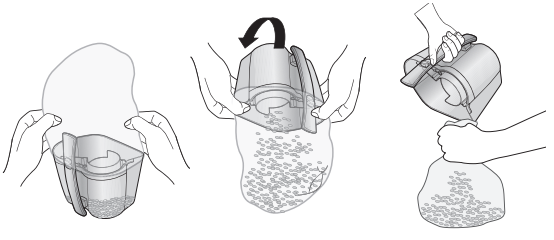
Close the dust bin cover.

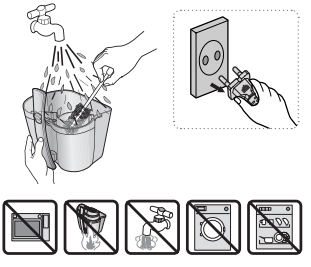
6



Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear a “click” sound.

- To empty into a plastic bag:
  (recommended for asthma/allergy sufferers)



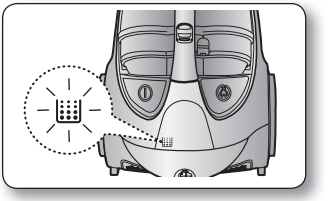


Rinse the dust bin with cold water only.

CLEANING THE DUST PACK

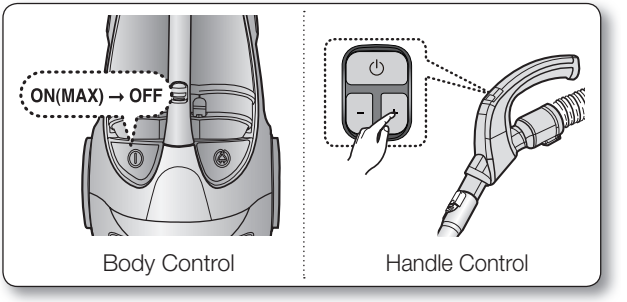
WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

- The lamp will turn red when suction is reduced.
  If the light comes on, please clean the dust pack.

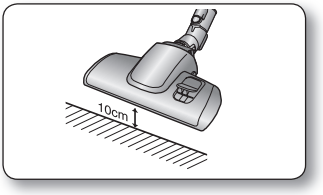


TO CONFIRM THE DUST PACK NEEDS CLEANING

- Turn the vacuum power to 'MAX'.

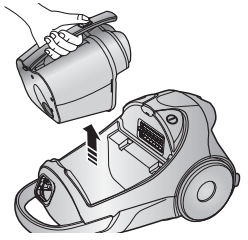
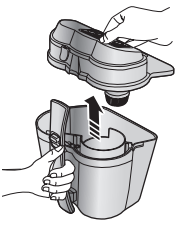
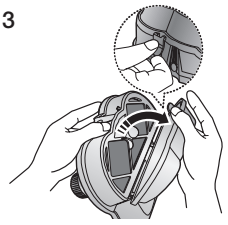
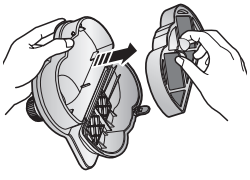
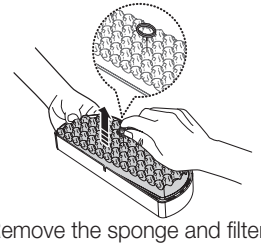
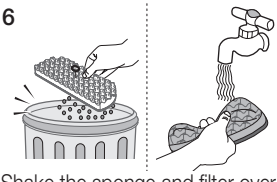
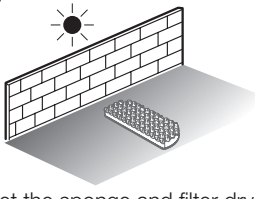
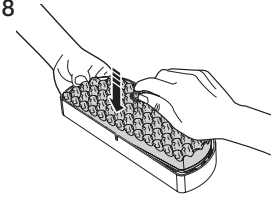
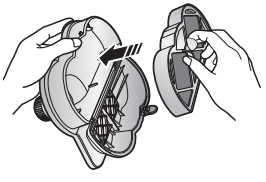
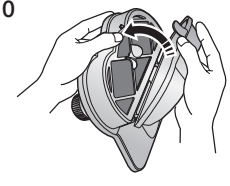
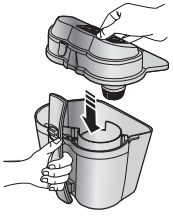
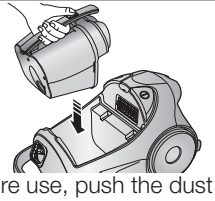


- If the filter check indicator turns red with the inlet held 10cm (4 inches) above a flat floor, clean the dust pack.



If suction is noticeably and continuously reduced or the vacuum cleaner overheats abnormally, please clean the dust pack.

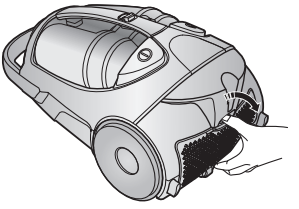
CLEANING THE DUST PACK

1  Remove the dust bin.	2  Separate the dust bin cover from the dust bin.	3  Remove the fixed frame of the dust pack cover.
4  Separate the dust pack from the dust bin cover.	5  Remove the sponge and filter from the dust pack.	6  Shake the sponge and filter over a garbage can to remove loose dust, then wash the sponge and filter of the dust pack with water.
7  Let the sponge and filter dry in the shade for more than 12 hours.	8  Put the sponge and filter into the dust pack.	9  Put the assembled dust pack into the cover.
10  Before reassembly, align the dust pack cover and dust pack correctly.	11  Close the dust bin cover.	12  Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear a “click” sound.

Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

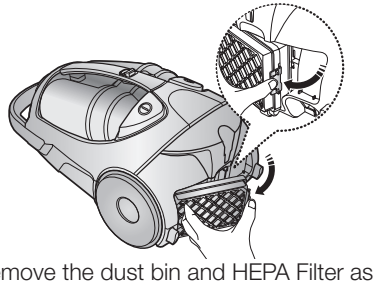
CLEANING THE OUTLET FILTER

1



Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.

2



Remove the dust bin and HEPA Filter as shown.

Clean the HEPA filter. If cleaning the filter does not resolve the problem, replace the filter.

- When suction is noticeably and continuously reduced or the vacuum cleaner overheats abnormally, please clean the outlet filter.
  Note : Do not wash the HEPA filter. If cleaning does not resolve the problem, please replace the blocked filter.
- Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

CHANGING THE BATTERY

1. If the vacuum cleaner does not work, replace the batteries in the handle. If the problem persists, please contact an authorized dealer.

2. Use 2 AAA batteries.

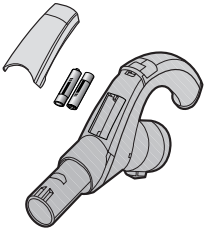
WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.

2. Never heat up the batteries or throw them into a fire.

3. Do not reverse the (+), (-) poles.

4. Dispose of the batteries property.



BATTERY TYPE : AAA Size

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start	• Check the cable, plug, and socket. • Let cool.
Suction force is gradually decreasing	• Check for a blockage and remove.
Cord does not rewind fully	• Pull the cord out 2-3m (6.5 - 9.75 ft.) and push the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt	• Check the hose and replace if necessary.
Low or decreasing suction	• Please check the filters and, if needed, clean as illustrated in the instructions. If the filters are clogged and cannot be cleaned, replace with new ones.
Body overheating	• Please check the filters. If needed, clean as illustrated in the instructions.
Static electricity discharge	• Please decrease power suction. • This can also occur when the air in the room is very dry. Please ventilate the room to increase the humidity.

memo

SAMSUNG

Série SC88B*

Aspirateur
Guide d'utilisation

Planet First 100 % Recycled Paper

Ce manuel est en papier recyclé à 100 %.

* Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
* Utilisation intérieure uniquement.

Français

imaginez les possibilités

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.
Afin de bénéficier d'un service plus complet,
veuillez enregistrer votre produit à l'adresse
www.samsung.com/register

SAMSUNG

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT • Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT • Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce guide.

SYMBOLES AVERTISSEMENT/ATTENTION UTILISÉS

AVERTISSEMENT	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
ATTENTION	Indique un risque de blessure ou de dommage matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique une action INTERDITE.
	Indique une action que vous devez effectuer.
	Indique que vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

AVERTISSEMENT Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique uniquement. Ne l'utilisez pas pour le nettoyage de saletés ou de débris de construction. N'utilisez pas cet aspirateur avec un de ses filtres retiré car cela risque d'endommager les composants internes et d'annuler la garantie.

CONSERVEZ CE GUIDE D'UTILISATION

Cet aspirateur est conçu pour une utilisation domestique uniquement.

INSTRUCTIONS RELATIVE À LA FICHE POLARISÉE

- Pour limiter les risques d'électrocution, cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut s'insérer dans la prise murale polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'enfonce pas entièrement dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne s'enfonce toujours pas correctement, contactez un électricien qualifié pour faire installer une prise murale adéquate. Ne remplacez et ne modifiez jamais la fiche.

Renseignements relatifs à la sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, suivez toujours ces précautions de base :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR-TRAÎNEAU

AVERTISSEMENT – Pour limiter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

1. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute opération d'entretien.
2. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ni sur des surfaces mouillées.
3. Cet appareil ne doit pas être utilisé comme un jouet. En cas d'utilisation par un enfant ou à proximité d'un enfant, soyez extrêmement vigilant.
4. Utilisez cet appareil uniquement de la façon indiquée dans le présent guide. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez jamais de cordon ou de fiche endommagé(e). Si l'appareil fonctionne anormalement, a reçu un choc, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau, retournez-le au centre de service.
6. Ne tirez pas sur le cordon; ne soulevez pas l'appareil par le cordon; n'utilisez pas le cordon comme poignée; ne fermez pas de porte sur le cordon; ne tirez pas le cordon sur des rebords ou des angles coupants. Ne passez pas l'appareil sur le cordon. Maintenez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
7. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche, et non le cordon.
8. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil si vous avez les mains mouillées.
9. N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée. Nettoyez régulièrement les ouvertures pour éliminer toute trace de poussière, peluches, cheveux, ou toute autre chose risquant d'empêcher le passage de l'air.
10. Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
11. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
12. Soyez très prudent lorsque vous nettoyez des escaliers.
13. N'aspirez jamais de liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, et n'utilisez jamais l'appareil si de tels liquides risquent d'être présents.
14. N'aspirez jamais d'objets en train de brûler ou de fumer, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
15. N'utilisez pas l'aspirateur si le bac à poussière et/ou les filtres ne sont pas à leur place.
16. N'utilisez pas l'aspirateur dans un espace clos rempli de vapeurs de peinture à l'huile, de diluant, de substances antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
17. N'aspirez jamais d'objets durs ou tranchants tels que des morceaux de verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
18. Tenez la fiche pendant l'enroulement du cordon. Ne pas laisser la fiche s'agiter pendant l'enroulement du cordon.

Table des matières

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR
05

05 Assemblage de l'aspirateur

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR
06

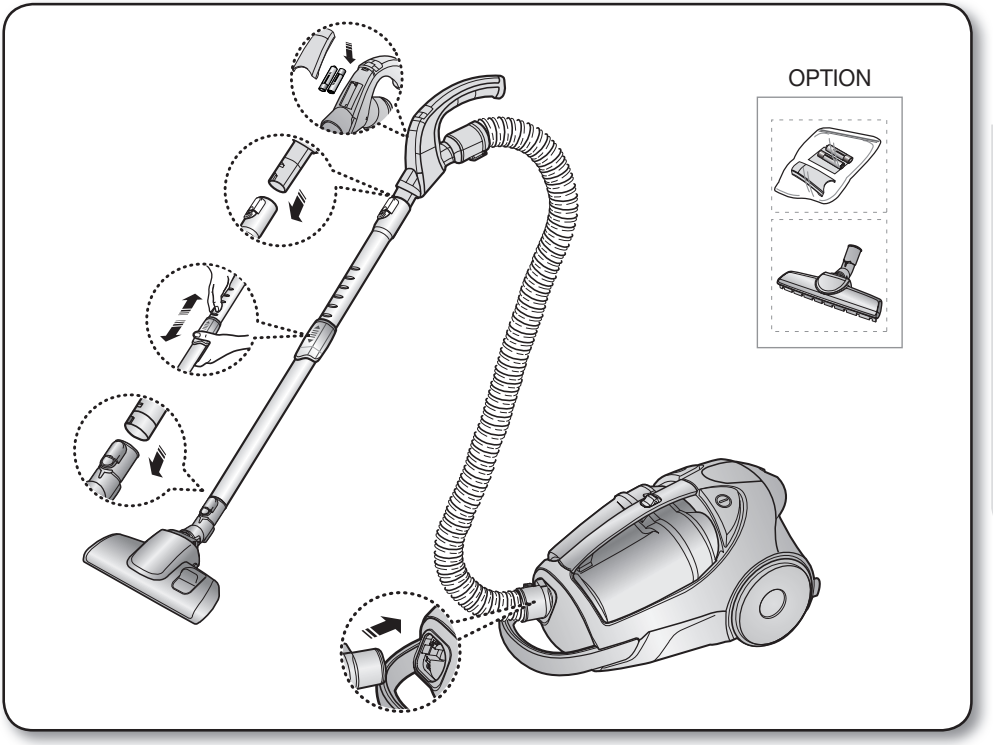
06 Cordon d'alimentation
06 Bouton de mise sous/hors tension
07 Réglage de la puissance

ENTRETIEN DES ACCESSOIRES ET DES FILTRES
08

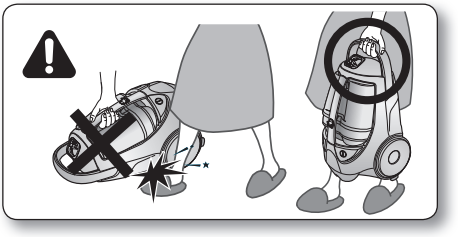
08 Utilisation d'accessoires
09 Entretien des accessoires pour planchers
10 Vidage du réservoir à poussière
11 Nettoyage du groupe filtrant
13 Nettoyage du filtre de sortie
13 Remplacement des piles

DÉPANNAGE
14

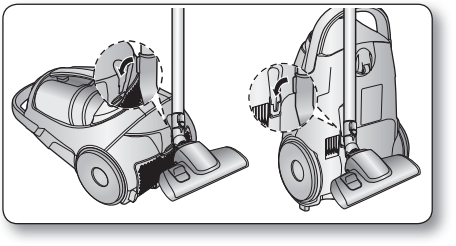
Assemblage de l'aspirateur



- N'appuyez pas sur le bouton de la poignée du réservoir à poussière lorsque vous transportez l'appareil.

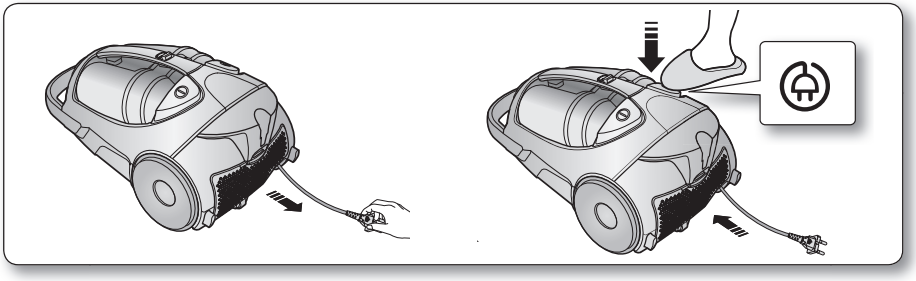


- Avant d'entreposer l'aspirateur, fixez le suceur en position de rangement.



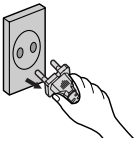
Utilisation de l'aspirateur

CORDON D'ALIMENTATION

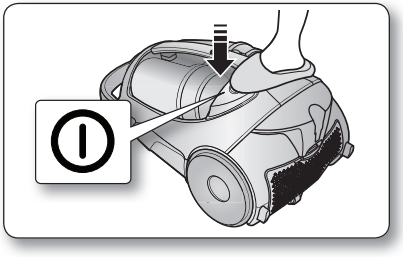


ATTENTION

- Lorsque vous débranchez la fiche d'une prise électrique, saisissez la fiche, et non le cordon.



BOUTON DE MISE SOUS/HORS TENSION



RÉGLAGE DE LA PUISSANCE

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

- TUYAU

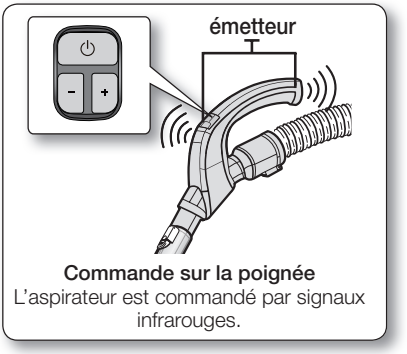
1. MARCHE/ARRÊT de l'aspirateur (⏻)

Appuyez une fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour mettre en marche l'aspirateur. Appuyez dessus une deuxième fois pour l'arrêter.

2. VAspirateur (+, -)

Appuyez sur le bouton (+) pour augmenter la puissance d'aspiration. Appuyez sur le bouton (-) pour réduire la puissance d'aspiration.

★ Ne placez pas d'obstacle devant l'émetteur lorsque vous utilisez un bouton de commande sur la poignée.

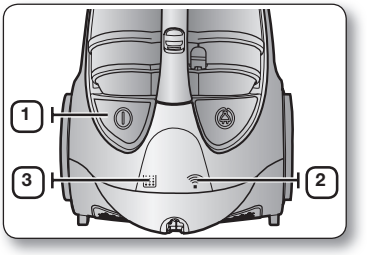


Commande sur la poignée
L'aspirateur est commandé par signaux infrarouges.

- CORPS DE L'ASPIRATEUR

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer et arrêter l'aspirateur.
(ARRÊT → MARCHE → ARRÊT)

★ Si la télécommande sur la poignée ne fonctionne pas, vous pouvez utiliser le bouton MARCHE/ARRÊT situé sur le corps de l'appareil.



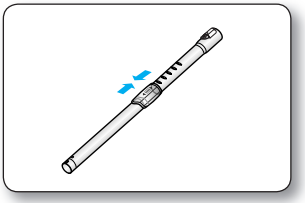
1 ⏻	Le bouton MARCHE/ARRÊT permet la mise en marche et la mise en arrêt de l'aspirateur.
2	Le témoin INFRAROUGE indique le composant qui reçoit le signal infrarouge de la commande sur la poignée.
3	Le témoin du filtre s'allume lorsque le groupe filtrant doit être vérifié ou vidé. Un signal sonore est également émis.

Entretien des accessoires et des filtres

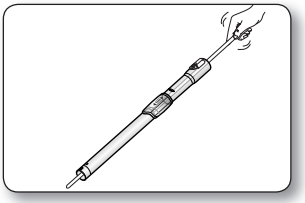
UTILISATION D'ACCESSOIRES

TUBE

- Réglez la longueur du tube télescopique en faisant glisser vers l'avant ou vers l'arrière le bouton de réglage de la longueur situé au centre du tube.

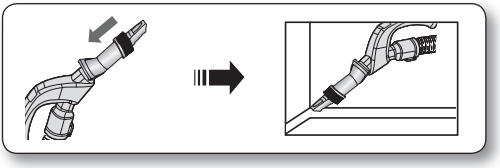


- En cas d'obstruction, retirez le tube télescopique et réglez-le à la longueur minimum. Cela permet d'éliminer plus facilement tout objet obstruant le tube.

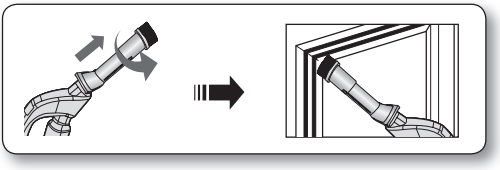


ACCESSOIRES (EN OPTION)

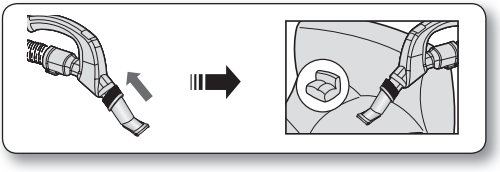
- Enfoncez l'accessoire dans l'extrémité de la poignée du tube.



- Sortez et tournez la brosse à épousseter pour nettoyer les zones délicates.

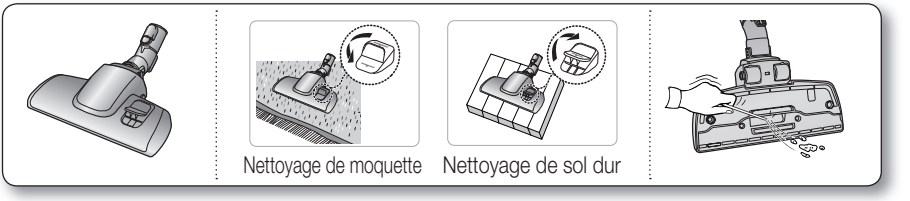


- Pour utiliser la brosse pour tissu, enfoncez-la sur l'extrémité de la poignée.



ENTRETIEN DES ACCESSOIRES POUR PLANCHERS

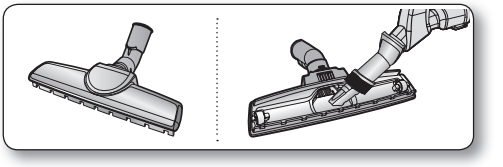
BROSSE 2 POSITIONS (EN OPTION)



- Réglez la manette d'aspiration en fonction de la surface à nettoyer.
- Retirez les saletés entièrement de l'orifice d'aspiration s'il est bouché.

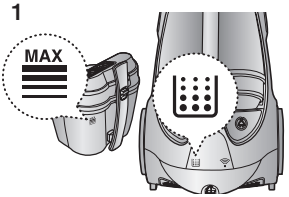
BROSSE POUR PARQUET (EN OPTION)

- Aspire la poussière d'une large zone d'une seule fois.
- Retirez les saletés entièrement de l'orifice d'aspiration s'il est bouché.



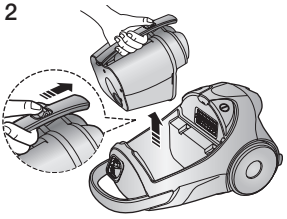
VIDAGE DU RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

1



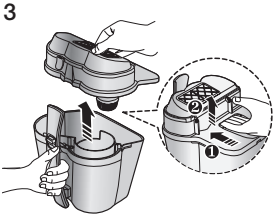
Lorsque le réservoir à poussière est plein (limite atteinte), videz-le.

2



Sortez le réservoir à poussière en appuyant sur le bouton.

3

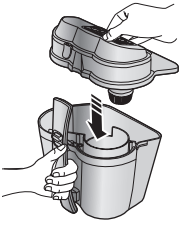


Retirez le couvercle du réservoir.

4

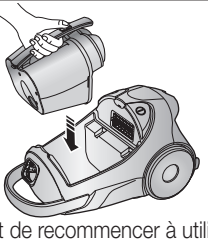
Videz la poussière dans la poubelle.

5



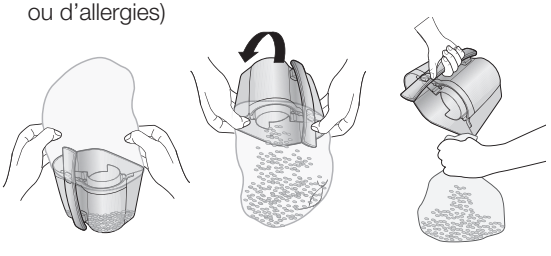
Refermez le couvercle du réservoir.

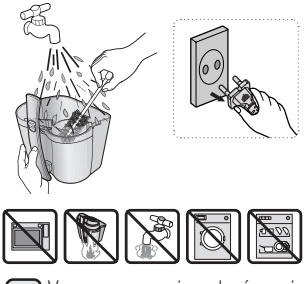
6



Avant de recommencer à utiliser l'appareil, poussez le réservoir à poussière à l'intérieur du corps de l'aspirateur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

- Vidage dans un sac en plastique :
  (recommandé pour les personnes souffrant d'asthme ou d'allergies)



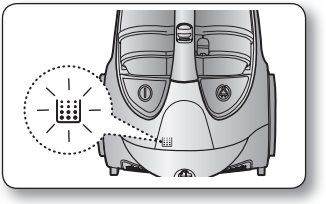


Vous ne pouvez rincer le réservoir à poussière qu'à l'eau froide.

NETTOYAGE DU GROUPE FILTRANT

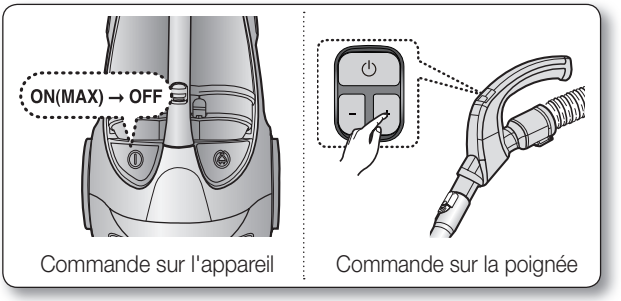
QUAND NETTOYER LE GROUPE FILTRANT

- Le témoin devient rouge lorsque l'aspiration est réduite.
  Si le témoin s'allume, nettoyez le groupe filtrant.

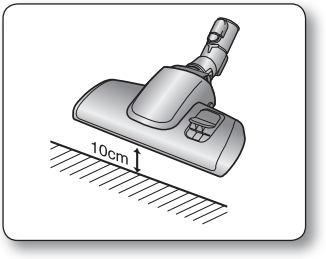


POUR VÉRIFIER SI LE GROUPE FILTRANT DOIT ÊTRE NETTOYÉ

- Réglez la puissance de l'aspirateur à « MAX ».

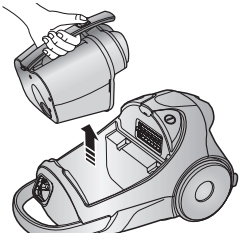
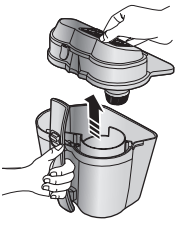
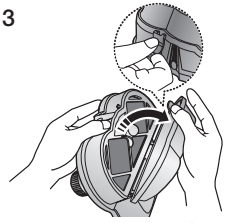
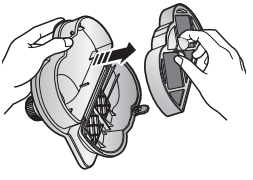
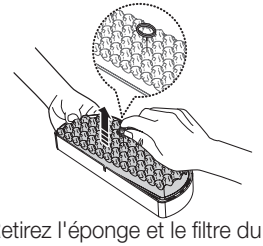
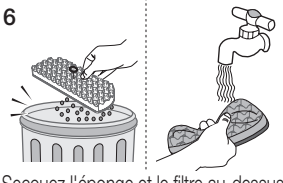
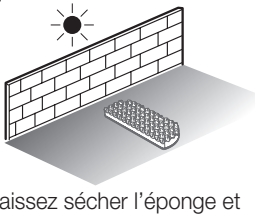
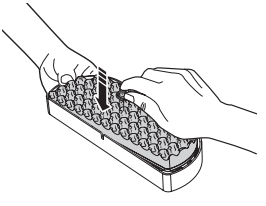
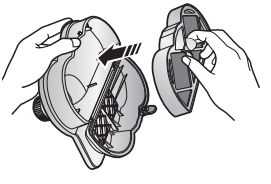
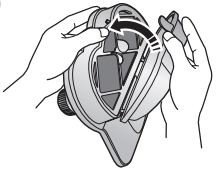
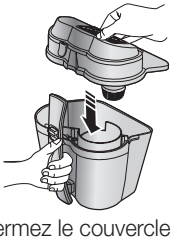
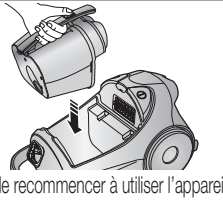


- Si l'indicateur de vérification du filtre devient rouge lorsque la brosse est maintenue à 10 cm (4 po) du sol, nettoyez le groupe filtrant.



★ Si la puissance d'aspiration est nettement et continuellement réduite ou si l'aspirateur surchauffe anormalement, nettoyez le groupe filtrant.

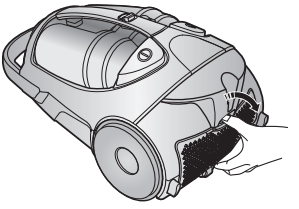
NETTOYAGE DU GROUPE FILTRANT

1  Retirez le réservoir à poussière.	2  Retirez le couvercle du réservoir.	3  Retirez le cadre fixé du couvercle du groupe filtrant.
4  Retirez le groupe filtrant.	5  Retirez l'éponge et le filtre du groupe filtrant.	6  Secouez l'éponge et le filtre au-dessus de la poubelle pour retirer la poussière, puis nettoyez l'éponge et le filtre du groupe filtrant avec de l'eau.
7  Laissez sécher l'éponge et le filtre à l'ombre pendant 12 heures au minimum.	8  Replacez l'éponge et le filtre dans le groupe filtrant.	9  Remettez le groupe filtrant réassemblé dans le couvercle.
10  Avant de le monter à nouveau, alignez le couvercle du groupe filtrant et le groupe filtrant correctement.	11  Refermez le couvercle du réservoir à poussière.	12  Avant de recommencer à utiliser l'appareil, poussez le réservoir à poussière à l'intérieur du corps de l'aspirateur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

Veillez à ce que le filtre soit totalement sec avant de le remettre dans l'aspirateur. Laissez-le sécher pendant 12 heures.

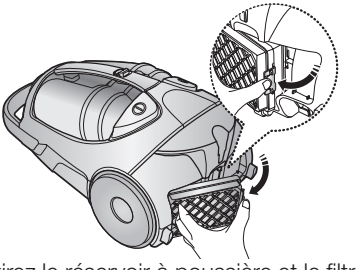
NETTOYAGE DU FILTRE DE SORTIE

1



Appuyez sur la cadre fixé à l'arrière de l'appareil pour le retirer.

2



Retirez le réservoir à poussière et le filtre HEPA comme indiqué.

Nettoyez le filtre HEPA. Si le nettoyage du filtre ne résout pas le problème, remplacez le filtre.

- Si la puissance d'aspiration est nettement et continuellement réduite ou si l'aspirateur surchauffe anormalement, nettoyez le filtre de sortie.
  Remarque : Ne lavez pas le filtre HEPA. Si le nettoyage ne résout pas le problème, remplacez le filtre bouché.
- Vous pouvez vous procurer des filtres de rechange auprès de votre distributeur Samsung local.

REMPLACEMENT DES PILES

1. Si l'aspirateur ne fonctionne pas, remplacez les piles de la télécommande. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec un détaillant autorisé.

2. Utilisez 2 piles AAA.

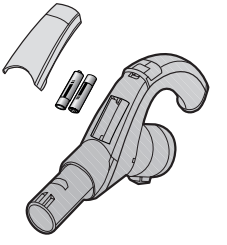
AVERTISSEMENT

1. Ne démontez et ne rechargez jamais les piles.

2. N'exposez jamais les piles à la chaleur, et ne les jettez jamais au feu.

3. N'inversez pas les pôles (+) et (-).

4. Mettez les piles au rebut en respectant les règles en vigueur.



TYPE DE PILE : type AAA

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas	• Vérifiez le câble, la fiche et la prise. • Laissez refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement	• Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et éliminez toute obstruction.
Le cordon ne s'enroule pas entièrement	• Tirez environ 2 à 3 m (6,5 à 9,75 pi) de cordon et appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon.
L'aspirateur n'aspire plus	• Vérifiez le tuyau et remplacez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante	• Vérifiez les filtres et si nécessaire, nettoyez les tel qu'il est indiqué dans les instructions. Si les filtres sont obstrués et ne peuvent pas être nettoyés, remplacez-les par de nouveaux filtres.
Surchauffe de l'appareil	• Vérifiez l'état des filtres. Si nécessaire, nettoyez-les tel qu'il est indiqué dans les instructions.
Décharge électrostatique	• Diminuez la puissance d'aspiration. • Cela peut également arriver lorsque l'air de la pièce est très sec. Aérez la pièce pour augmenter le niveau d'humidité.

memo

SAMSUNG

Serie SC88B*

Aspiradora
manual del usuario

Planet First 100 % Recycled Paper

Este manual está impreso en papel 100 % reciclado.

* Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea atentamente las instrucciones.
* Para uso en interiores solamente.

Español

Imagine las posibilidades

Gracias por adquirir un producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo,
registre su producto en
www.samsung.com/register

SAMSUNG

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA • Antes de poner en funcionamiento el aspiradora, lea detenidamente este manual y consérvelo para su referencia.

ADVERTENCIA • Debido a que las siguientes instrucciones de funcionamiento corresponden a diversos modelos, es posible que las características de su aspiradora difieran ligeramente de las que se describen en este manual.

SÍMBOLOS DE CUIDADO Y ADVERTENCIA UTILIZADOS

ADVERTENCIA	Indica que existe riesgo de muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Indica que existe riesgo de lesión personal o daños materiales.

OTROS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Representa algo que NO se debe hacer.
	Representa algo que se debe respetar.
	Indica que se debe desconectar el enchufe de la pared.

ADVERTENCIA Esta aspiradora está diseñada para uso doméstico solamente. No utilice esta aspiradora para limpiar escombros o residuos. No utilice esta aspiradora sin sus filtros ya que podría causar daños a los componentes internos e invalidar su garantía.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta aspiradora es sólo de uso doméstico.

INSTRUCCIONES SOBRE EL ENCHUFE POLARIZADO

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este electrodoméstico cuenta con un enchufe polarizado (una punta es más ancha que la otra). Sólo hay una manera en que el enchufe se conectará con un tomacorriente polarizado. Dé vuelta el enchufe si no cabe totalmente en el tomacorriente. Si el enchufe aún no cabe, comuníquese con un electricista calificado para que instale el tomacorriente correcto. No modifique el enchufe de ninguna forma.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir estas instrucciones básicas de seguridad:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU ASPIRADORA

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones:

1. No deje el electrodoméstico conectado. Desconectado cuando no lo utilice y antes de realizar el mantenimiento.
2. No utilice la aspiradora en el exterior o sobre superficies húmedas.
3. No permita que se utilice la aspiradora como un juguete. Es necesario prestar atención cuando se utilice la aspiradora cerca de los niños.
4. Utilice la aspiradora sólo como se describe en el manual. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No utilice la aspiradora si el cable o el enchufe están dañados. Si el electrodoméstico no funciona como corresponde, se ha caído, se ha dañado, ha permanecido a la intemperie o se ha caído en el agua, llévelo a un centro de servicio.
6. No tire del cable ni lo utilice para trasladar la aspiradora, no lo utilice como asa, no lo aplaste con la puerta ni tire de él contra bordes o esquinas filosas. No pase el electrodoméstico sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No desconecte la aspiradora tirando del cable. Para desconectar, tome el enchufe, no el cable.
8. No toque el enchufe o el electrodoméstico con las manos húmedas.
9. No inserte ningún objeto en las aberturas. No utilice la aspiradora si hay aberturas obstruidas. Manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que reduzca el flujo de aire.
10. Mantenga el cabello, ropa suelta, sus dedos y todas las partes de su cuerpo lejos de las aberturas o partes móviles.
11. Apague todos los controles antes de desenchufar.
12. Tenga especial cuidado cuando limpie las escaleras.
13. No utilice la aspiradora para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina, ni en áreas donde estas sustancias puedan estar presentes.
14. No aspire nada que esté encendido o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
15. No utilice la aspiradora sin el depósito para polvo y/o filtros en su lugar.
16. No utilice la aspiradora en espacios cerrados donde se concentren vapores despedidos por pinturas al óleo, disolventes de pinturas, sustancias antipolillas, polvos inflamables y demás vapores tóxicos o explosivos.
17. No aspire objetos duros o cortantes, tales como vidrio, uñas, tornillos, monedas, etc.
18. Sujete el enchufe cuando enrolle el cable. No deje que el enchufe dé latigazos al enrollarlo.

contenido

ARMADO DE LA ASPIRADORA 05

05 Armado de la aspiradora

FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA 06

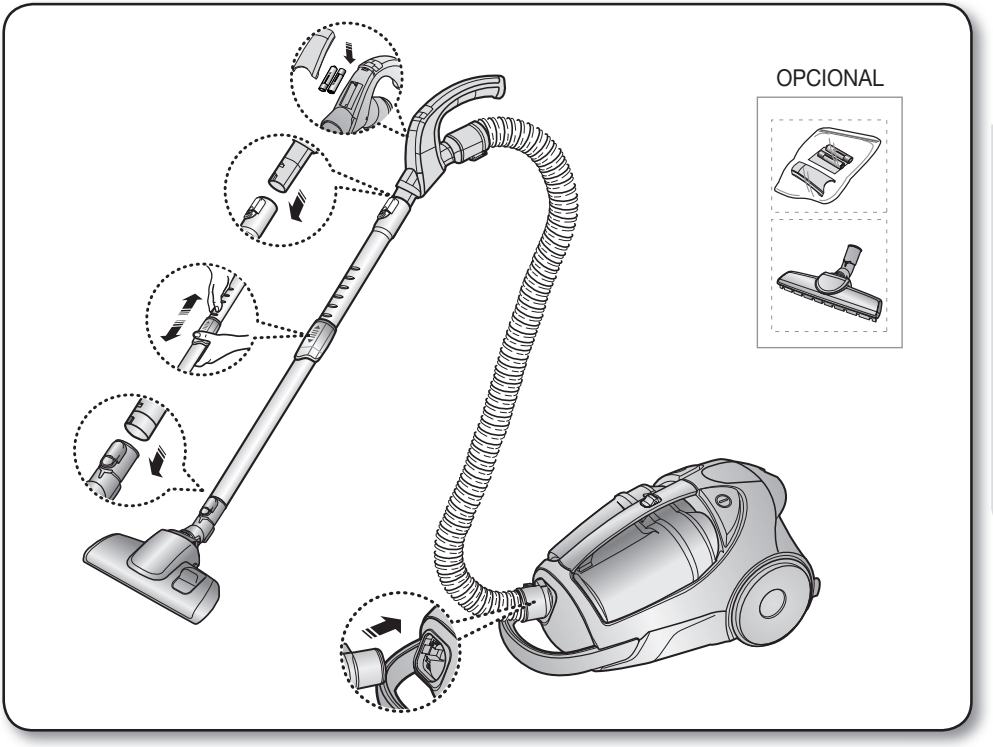
06 Cable de alimentación
06 Interruptor de encendido/apagado
07 Control de potencia

MANTENIMIENTO DE LOS ACCESORIOS Y DE LOS FILTROS 08

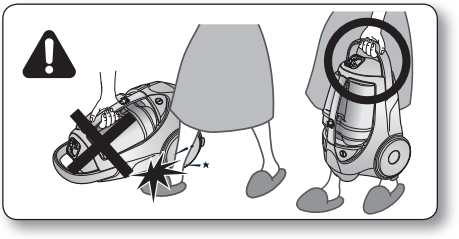
08 Uso de accesorios
09 Mantenimiento de accesorios para piso
10 Vaciado del depósito de polvo
11 Limpieza de la caja para polvo
13 Limpieza del filtro de salida
13 Cambio de pilas

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 14

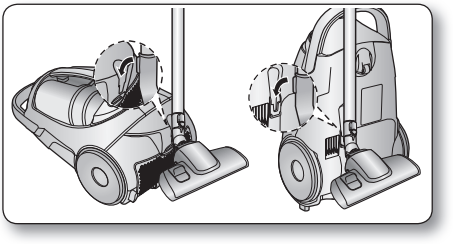
armado de la aspiradora



- No presione el botón de la manija del depósito de polvo al trasladar la máquina.

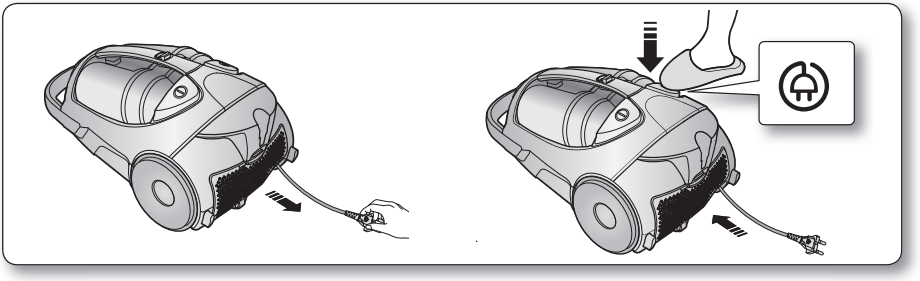


- Al guardar la aspiradora, deje la boquilla para pisos como se muestra.



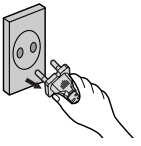
funcionamiento de la aspiradora

CABLE DE ALIMENTACIÓN

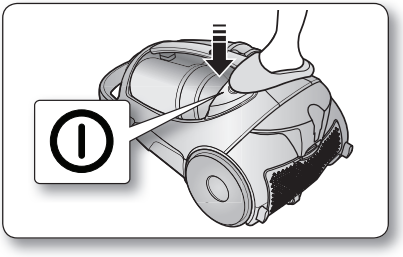


PRECAUCIÓN

- Cuando saque el enchufe del tomacorriente, sujete por el enchufe, no por el cable.



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO



CONTROL DE POTENCIA

CONTROL REMOTO INFRARROJO

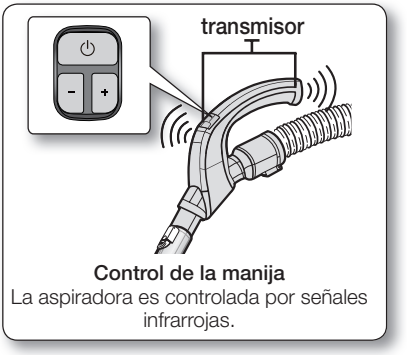
- MANGUERA

1. Encendido/apagado de la aspiradora (⏻)

Presione el botón de encendido/apagado para poner la aspiradora en funcionamiento. Presiónelo nuevamente para detener la aspiradora.

2. Botones (+, -) de la aspiradora

Presione el botón (+) para que la aspiradora funcione con un nivel elevado de potencia de succión. Presione el botón (-) para que la aspiradora funcione con un nivel bajo de potencia de succión.



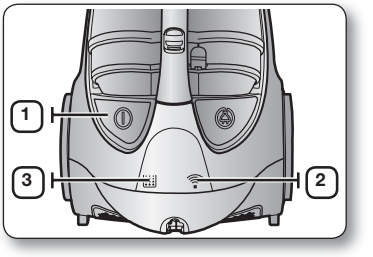
Control de la manija
La aspiradora es controlada por señales infrarrojas.

★ No cubra el transmisor de la manija cuando utilice un botón del control de la manija.

- CUERPO

Presione el botón de encendido/apagado repetidamente para arrancar y detener la aspiradora. (Apagado → Encendido → Apagado)

★ Si el control remoto de la manija no está activado, la aspiradora puede ponerse en funcionamiento utilizando el botón de encendido/apagado ubicado en el cuerpo de la máquina.

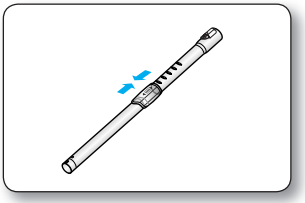


1 ⏻	El botón de encendido/apagado pone la aspiradora en funcionamiento o la detiene.
2	La luz INFRARROJA indica la parte que recibe la señal infrarroja proveniente del control de la manija.
3	La luz del filtro se ilumina cuando el depósito para polvo requiere una verificación o vaciado. También se producirá una señal sonora.

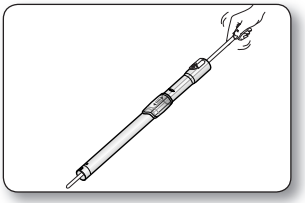
USO DE ACCESORIOS

TUBO

- Ajuste la longitud del tubo telescópico deslizando el botón del control de longitud ubicado en el centro del tubo telescópico hacia atrás y hacia adelante.

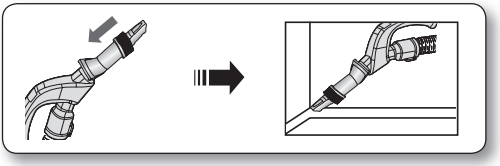


- Para verificar que no haya obstrucciones, separe el tubo telescópico y ajústelo de manera tal de acortarlo. Esto facilita la extracción de los desperdicios que obstruyen el tubo.

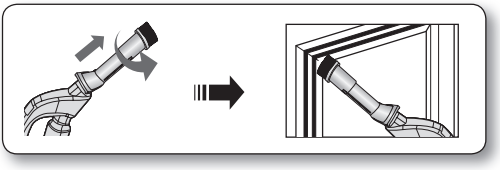


ACCESORIOS (OPCIONALES)

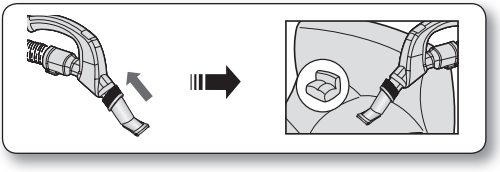
- Coloque el accesorio en el extremo de la manija de la manguera.



- Extraiga y gire el cepillo para polvo para limpiar áreas delicadas.

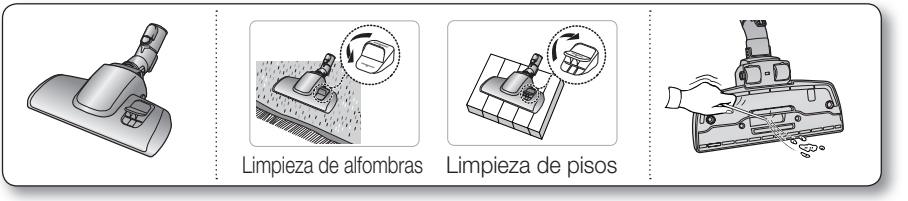


- Si desea utilizar el accesorio para tapicería, coloque el accesorio en el extremo de la manija de la manguera.



MANTENIMIENTO DE ACCESORIOS PARA PISO

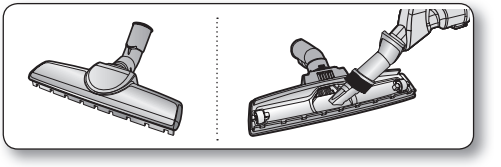
2-CEPILLO GRADUAL (OPCIONAL)



- Ajuste la palanca de entrada según la superficie del piso.
- Extraiga completamente los materiales de desperdicio de la entrada, si esta se encuentra bloqueada.

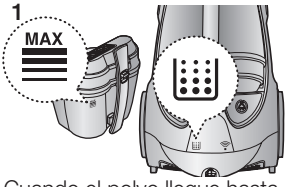
CEPILLO MAESTRO PARA PARQUÉ (OPCIONAL)

- Aspira el polvo de una vez en áreas amplias.
- Extraiga completamente los materiales de desperdicio de la entrada, si esta se encuentra bloqueada.



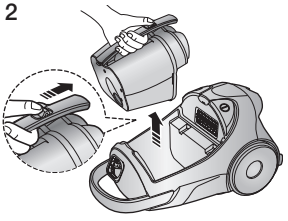
VACIADO DEL DEPÓSITO DE POLVO

1



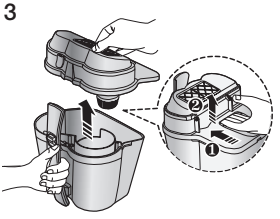
Cuando el polvo llegue hasta la marca que indica que la aspiradora está llena, vacíe el depósito de polvo.

2



Extraiga el depósito de polvo presionando el botón.

3

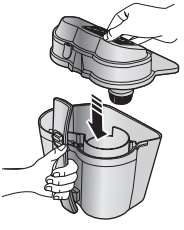


Separe la tapa del depósito de polvo.

4

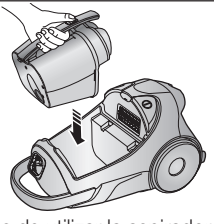
Deseche el polvo del depósito.

5



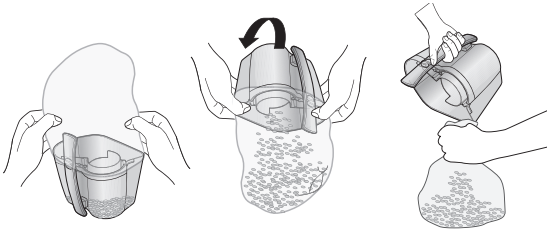
Cierre la tapa del depósito de polvo.

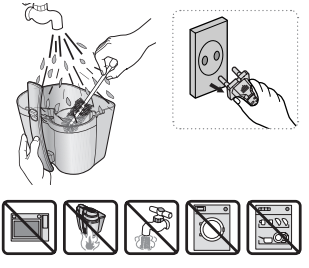
6



Antes de utilizar la aspiradora nuevamente, introduzca el depósito de polvo en el cuerpo principal de la aspiradora hasta escuchar un clic.

- Para vaciarlo en una bolsa de plástico:
  (recomendado para asmáticos/alérgicos)



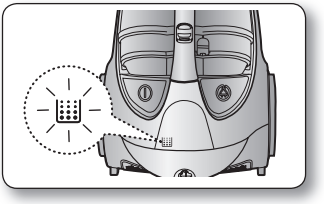


Puede enjuagar el depósito de polvo sólo con agua fría.

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO PARA POLVO

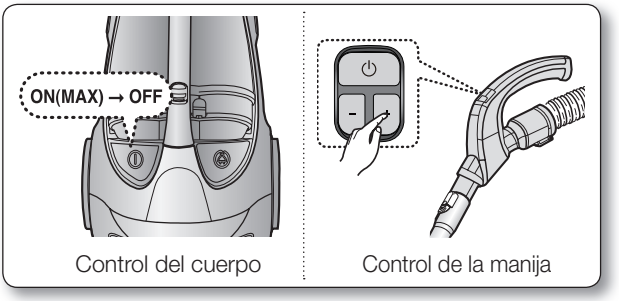
CUÁNDO LIMPIAR EL DEPÓSITO PARA POLVO

- Cuando la potencia de succión se reduzca, la lámpara se pondrá roja.
  Si la luz se enciende, limpie el depósito para polvo.



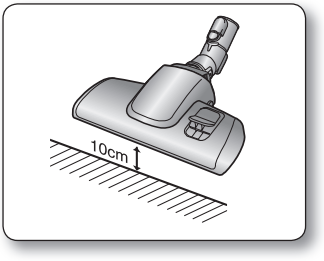
PARA CONFIRMAR SI EL DEPÓSITO PARA POLVO REQUIERE UNA LIMPIEZA

- Suba la potencia de la aspiradora a 'MÁX'.



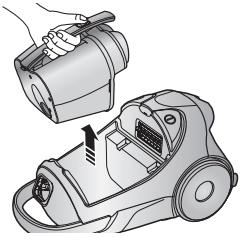
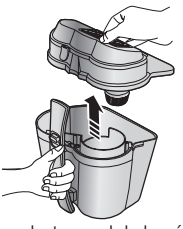
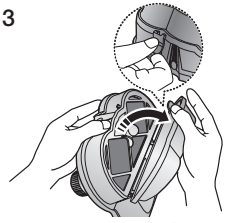
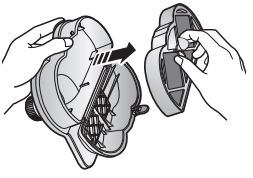
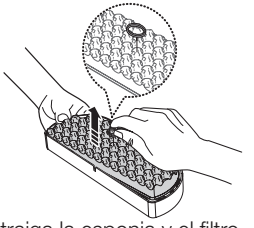
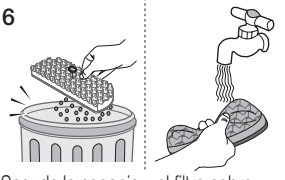
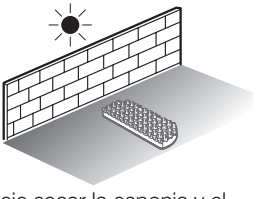
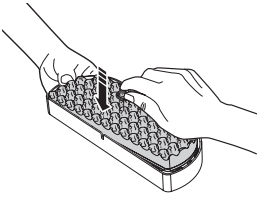
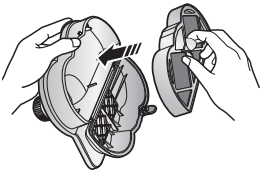
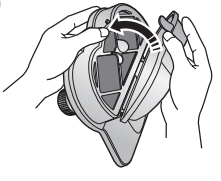
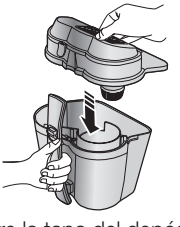
Control del cuerpo | Control de la manija

- Si en un piso plano el indicador de verificación del filtro se pone rojo cuando la entrada se encuentra a 10 cm (4 pulgadas), limpie el depósito para polvo.



★ Si la potencia de succión disminuye considerablemente de forma continua o la aspiradora se sobrecalienta de manera anormal, limpie el depósito para polvo.

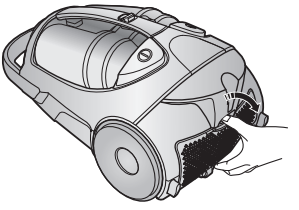
LIMPIEZA DEL DEPÓSITO PARA POLVO

1  Extraiga el depósito de polvo.	2  Separe la tapa del depósito de polvo.	3  Extraiga el armazón fijo de la tapa del depósito para polvo.
4  Separe el depósito para polvo.	5  Extraiga la esponja y el filtro del depósito para polvo.	6  Sacuda la esponja y el filtro sobre el basurero para eliminar el polvo suelto; luego, lave la esponja y el filtro del depósito para polvo con agua.
7  Deje secar la esponja y el filtro a la sombra durante más de 12 horas.	8  Coloque la esponja y el filtro en el depósito para polvo.	9  Vuelva a colocar el depósito para polvo armada en la tapa.
10  Antes de rearmarlo, alinee la tapa del depósito para polvo y el depósito para polvo correctamente.	11  Cierre la tapa del depósito de polvo.	12 Antes de utilizar la aspiradora nuevamente, introduzca el depósito de polvo en el cuerpo principal de la aspiradora hasta escuchar un clic.

Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Espere 12 horas para que se seque.

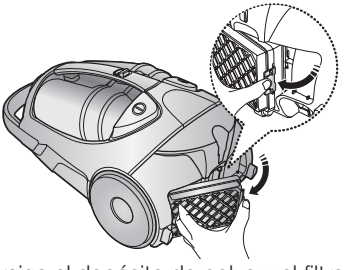
LIMPIEZA DEL FILTRO DE SALIDA

1



Presione la parte del armazón fijo en la parte posterior del cuerpo principal de la aspiradora para extraer el filtro.

2



Extraiga el depósito de polvo y el filtro HEPA como se muestra.

Limpie el filtro HEPA. Si la limpieza del filtro no resuelve el problema, reemplace el filtro.

- Si la potencia de succión disminuye considerablemente de forma continua o la aspiradora se sobrecalienta de manera anormal, limpie el filtro de salida.
  Nota : No lave el filtro HEPA. Si la limpieza no resuelve el problema, reemplace el filtro bloqueado.
- Los filtros de repuesto están disponibles con su distribuidor local de Samsung.

CAMBIO DE PILAS

1. Cuando la aspiradora no funcione, reemplace las pilas del control remoto. Si el problema continúa, comuníquese con un distribuidor autorizado.

2. Utilice 2 pilas AAA.

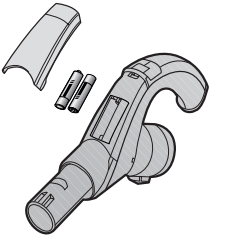
ADVERTENCIA

1. Nunca desarme las pilas ni las recargue.

2. Nunca caliente las pilas ni las tire en el fuego.

3. No invierta los polos (+) y (-).

4. Deseche las pilas de la manera correspondiente.



TIPO DE PILA: Tamaño AAA

solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El motor no arranca	• Verifique el cable, el enchufe y el tomacorriente. • Deje enfriar.
La potencia de succión disminuye gradualmente	• Verifique si hay obstrucciones y elimínelas.
El cable no se enrolla completamente	• Tire del cable unos 2 a 3 m (6,5 a 9,75 pies) y luego presione el botón para enrollar el cable.
La aspiradora no aspira polvo	• Verifique el estado de la manguera y remplácela de ser necesario.
Potencia de succión baja o decreciente	• Verifique el estado de los filtros y, de ser necesario, límpielos como se indica en las instrucciones. Si los filtros están obstruidos y no pueden limpiarse, reemplácelos por unos nuevos.
Sobrecalentamiento del cuerpo de la aspiradora	• Verifique el estado de los filtros. De ser necesario, límpielos como se indica en las instrucciones.
Descarga de electricidad estática	• Baje la potencia de succión. • Esto también puede suceder si el aire de la habitación es muy seco. Ventile la habitación para aumentar la humedad.

memo

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
U.S	1-800-SAMSUNG	www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Code No. DJ68-00597Q REV(0.1)